

# conseils

&

# règles

ponctuation

règles de césure

règles typographiques

typo tips

&

alignement et justification

rythme vertical

prépresse, conseils

PAO

# 1 ponctuation

## Manuel de référence :

"Guide du typographe"

*Sixième édition*

*Groupe de Lausanne de l'Association suisse des typographes (AST)*

Dès l'invention de l'imprimerie, poussés par la même aspiration à une expression claire, mais nuancée, les typographes s'attachèrent aussi à appliquer aux mots, aux phrases un appareil de conventions graphiques raisonnable et uniforme.

Le Guide du typographe, qui s'inscrit dans une longue lignée de manuels professionnels, date de 1943. Il s'adornait alors du qualificatif de "romand" qui marquait son enracinement dans une région où la qualité la plus exigeante est naturelle lorsqu'il s'agit d'arts graphiques. Sa diffusion, d'abord limitée à la Suisse, s'élargit par la suite à toute la francophonie.

## Ponctuation et signes

(p.103)

### Le point.

Collé au mot qui le précède et suivi d'une espace normale; collé au chiffre ou au mot qui le précède et à celui qui le suit dans la numérotation décimale et dans les adresses e-mail.

### La virgule,

Collée au mot qui la précède et suivie d'une espace normale; collée au chiffre qui la précède et à celui qui la suit dans les nombres décimales.

### Le deux-points :

Séparé du mot qui le précède par une espace fine et suivi d'une espace normale.

### Le point d'interrogation ?

Séparé du mot qui le précède par une espace fine et suivi d'une espace normale.

### Le point d'exclamation !

Séparé du mot qui le précède par une espace fine et suivi d'une espace normale.

### « Le guillemet ouvrant

Séparé par une espace fine du mot qui le suit; précédé d'une espace normale à l'intérieur d'une phrase.

### » Le guillemet fermant

Séparé par une espace fine du mot qu'il suit; suivi d'une espace fine lorsqu'il indique qu'une citation se poursuit; suivi d'une espace normale à l'intérieur d'une phrase.

### - Le trait d'union

Collé au mot qui le précède et à celui qui le suit.

### — Le tiret

Précédé et suivi par une espace normale; dans les sommes, collé au point qui le précède ou le suit.

### ( La parenthèse ouvrante

Collée au mot qu'elle précède; précédée par une espace normale à l'intérieur d'une phrase.

### ) La parenthèse fermante

Collée au mot qu'elle suit; suivie d'une espace normale à l'intérieur d'une phrase.

## Définitions

*wikipédia*

### \*Espace (féminin)

Une espace est en typographie un caractère qui permet d'insérer un espacement blanc dans le texte.

### \*Espace insécable

Une espace insécable consiste en une espace que l'on intercale entre deux mots (ou un mot et une ponctuation) qui ne doivent pas être séparés par un éventuel retour à la ligne.

## Indesign

*insérer une espace*

## Menu

### ↗ Texte

#### ↗ Sélectionner le type d'espace

## exemples

### Utilisation de l'espace insécable

Espace fine insécable

**La typographie :**  
caractère et procédé  
d'impression.

Espace normale (espace-mot)

**La typographie**  
: caractère et procédé  
d'impression.

La ponctuation ne doit pas être séparé  
au mot qui la précède par un retour à la  
ligne.

### Comparaison

*Lequel des exemples ci-dessous  
utilise une espace fine ?*

1 typographie :

2 typographie :

### Faites attention ! Les espaces

Espace-mot

Espace-mot Espace-mot

*L'espace-mot obtenu avec la barre d'espace est insuffisant  
pour rendre la syntaxe des phrases évidente. Ici, le point  
d'exclamation n'est pas d'avantage lié à la phrase qui le  
précède qu'à la phrase qui le suit.*

### Faites attention ! Les espaces

Espace-mot

Espace fine Espace-mot

# 2 règles de césure

Manuel de référence :

“Typographie, guide pratique”

Damien Gautier

## Césure des mots et des phrases

### Règles

On évite les césures sur plus de trois lignes consécutives.

### On ne sépare pas :

• Un nombre (chiffres arabes ou romain) du mot auquel il se rapporte :

2 556 ]I voitures

Charles ]I X

• Les pourcentages :

100 ]I %

100 ]I pour ]I cent

- Le jour, le quantième du mois et le millésime :

Vendredi ]I 14 juillet ]I 1789

- Un mot composé après le trait d'union  
Rond- ]I point

- Un mot de quatre lettres  
Ty ]I pe

- Les sigles  
O ]I N ]I U

- Un mot comprenant une apostrophe  
Aujourd ]I ' ]I hui

### On peut couper :

Un prénom composé ou un nom propre composé :

Jean- / Sébastien bach

Saint- / Exupéry

**Coupure des titres ou des passages de textes courts dans une mise en pages.**

Eviter la césure des mots dans un titre.

Si le titre doit figurer sur plusieurs lignes, il est conseillé de couper les phrases en considérant le rythme et le sens de la lecture.

### Exemple :

1 Les valeurs transmises par le logotype

2 Les valeur transmises par le logotype

Eviter également de couper un nom propre :

1 Analyse du texte de Saint-Exupéry

2 Analyse du texte de Saint-Exupéry

# 3 règles typographiques

## Veuves et orphelines

wikipédia

En typographie, une ligne **veuve** est la **dernière ligne d'un paragraphe apparaissant isolée en haut d'une page**, et une **orpheline** est la **première ligne d'un paragraphe apparaissant isolée en bas d'une page**. On essaye généralement d'éviter l'apparition des veuves et des orphelines dans un texte.

### Exemple

La présentation de ce texte convient-elle à ce que le lecteur attend ? Le lecteur est habitué à une certaine présentation pour chaque type de document ; il souhaite qu'un journal ressemble à un journal, une revue à une revue ou un prospectus à un prospectus ! Chaque fois qu'il prend connaissance d'un document, il le "juge" et cherche à retrouver les schémas qui lui sont familiers.

Le lecteur ressent seulement un **orpheline**

" Une orpheline n'a pas de passé, une veuve n'a pas d'avenir. "

## Les capitales

Erik Spiekermann

### Une erreur capitale

ne PAS utiliser les capitales afin d'accentuer des mots dans un texte. Utilisez plutôt *l'italique*. Si vous devez employer un mot en capitale, comme des sigles par exemple, employez les petites capitales.

### Utilisation des petites capitales :

1 Des fichiers JPG dans un CD-ROM.

2 Des fichiers JPG dans un CD-ROM.

• Et surtout...ne pas mélanger petites et grandes capitales !

### Accentuer un mot dans un texte :

1 Il DÉTESTE cette police !

2 Il déteste cette police !

## InDesign

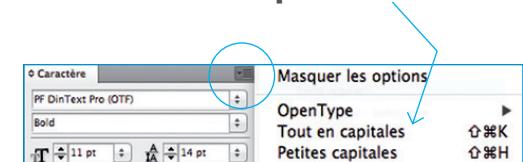
comment employer les petites capitales

## Panneau Caractère

Fenêtre > texte et tableaux > Caractère

↗ Cliquez sur l'icône du panneau en haut à droite ;

↗ menu déroulant :  
**Petites capitales**



N'oubliez pas les accents pour les capitales, excepté la première lettre d'une phrase !

# 4 Typo Tips, Les conseils de Spiekermann

## Typo Tips

référence: documentation de Erik Spiekermann

### Connections

Il existe trois formes différentes de connecter ou de séparer les mots :

#### Le trait d'union - ;

Il est utilisé pour les mots composés.

#### un peut plus large le tiret moyen - ;

Il est utilisé pour les énumérations et les incises dans une phrase.

et encore plus large le grand tiret — ;  
a la même utilité que le moyen mais  
il a tendance à créer des trous dans un  
texte lorsqu'il encadre une incise.

### Exemples:

Le tiret moyen peut être utilisé pour les énumérations;

Train CFF Lausanne–Sion  
OUVERT DE 7–19 HEURES

*Le grand tiret peut être utilisé pour une incise (proposition indépendante insérée dans une phrase).*

**Le lecteur ressent seulement un sentiment — positif ou négatif — à l'égard du document.**

### Guillemets

*Ne pas confondre les guillemets anglais<sup>1</sup> – ouverts ils ressemblent au chiffre 66 et fermé au 99 – avec le symbole des secondes<sup>2</sup>*

**1 "indifférence"**

**2 "indifférence"**

Les guillemets français<sup>3</sup> sont généralement utilisés dans la langue française mais elle est moins préférée par les graphistes, quand un mot est en italique il risque d'entrer en collision avec le guillemet fermant.

**3 «indifférence»**

### Chiffres

*Choisir entre les chiffres elzéviriens et les chiffres arabes<sup>1</sup> est une question de choix de style.*

*Les chiffres elzéviriens<sup>2</sup> s'intègrent mieux au rythme d'un paragraphe de texte.*

**1 Pour une mission à bord de la station de 365 jours composée de 3 spationautes.**

**2 Pour une mission à bord de la station de 365 jours composée de 3 spationautes.**

*Les chiffres arabes<sup>3</sup> s'adaptent mieux aux alignement des tableaux ou des listes de chiffres.*

145	235	3
480	957	

145	235	4
480	957	

### Glyphes

Les glyphes sont toutes les représentations graphiques (symboles) compris dans un caractère typographique.

InDesign vous permet d'afficher les glyphes afin de découvrir tous les signes typographiques d'une police – si elle est assez complète – et qui ne se retrouvent pas forcément sur le clavier.

### InDesign

#### Menu

↗ Texte

↗ **Glyphes**



### Forces unies

L'utilisation des ligatures améliorent la lecture et évitent la collision entre les caractères.

*affinité*  
*affinité*

# 5 alignment et justification

## Alignements

La décision de certains alignements sont des choix optiques.

## Exemples

4129.82	4129,82
23.16	23,16
257.00	257,00
semble caotique	l'alignement amélioré

Mardi 23 juin	Neil young
Mercredi 24 juin	Smashing Pumpkins
Jeudi 25 juin	Sigur Rós
Vendredi 26 juin	Nick Cave

semble caotique

Mardi 23 juin	Neil young
Mercredi 24 juin	Smashing Pumpkins
Jeudi 25 juin	Sigur Rós
Vendredi 26 juin	Nick Cave

l'alignement amélioré

## Justification

Un paragraphe aligné à gauche ou justifié à gauche (justifié + alignement de la dernière ligne à gauche), sont tout les deux des choix judicieux pour les paragraphes de texte d'une mise en pages.

Par contre, si l'option de justifier à gauche provoque des rivières dans le texte il est préférable de choisir l'alignement à gauche.

## Exemples

*Lorem Ipsum is simply dummy text of the printing and typesetting industry. Lorem Ipsum has been the industry's standard dummy text ever since the 1500s, when an unknown printer took a galley of type and scrambled it to make a type specimen book. It has survived not only five centuries, but also the leap into electronic typesetting, remaining essentially unchanged. It was popularised in the 1960s with the release of Letraset sheets containing Lorem Ipsum passages, and more recently with desktop publishing software like InDesign including versions of Lorem Ipsum.*

rivières, un gris typographique désagréable à lire .

*Lorem Ipsum is simply dummy text of the printing and typesetting industry. Lorem Ipsum has been the industry's standard dummy text ever since the 1500s, when an unknown printer took a galley of type and scrambled it to make a type specimen book. It has survived not only five centuries, but also the leap into electronic typesetting, remaining essentially unchanged. It was popularised in the 1960s with the release of Letraset sheets containing Lorem Ipsum passages, and more recently with desktop publishing software like InDesign including versions of Lorem Ipsum.*

paragraphe aligné à gauche et un gris typographique agréable.

## Puces

Les tirets ou traits d'union sont des signes typographiques qui ont une fonction précise dans l'orthographe.

## Les tirets ne sont pas des puces !

Un symbole est d'ailleurs prévu à cet effet, il se trouve dans le raccourci clavier et dans le panneau des glyphes.

- Fractures
- Elzévir
- Italique
- Didones
- Fractures
- Elzévir
- Italique
- Didones
- non adapté mieux!

# 6 rythme vertical

De toute évidence, les lecteurs lisent peu, de moins en moins semble-t-il!  
 Pourquoi et comment y remédier? Réflexions.

*Sit at epicurei pericula, cu eum dicat nonumy sadipscing, vituperata assueverit temporibus mel ne. Qui assum quodsi nusquam ei, pro hinc petentium ea.*

## Zapper, surfer...

Que lam evendicias ma sinus, offictur rem nita di bersped issimagni corrundi qui voloren imiliberum volentistis ea dolore ommolup tatibusaesto endis in el et hic tes del ipsam aceanunt alitatus nesciatur raectem oloraesquid es assunt ex ent es volutem perector sanda ius dit, odisqui commis sit facestiis natis eaquist doloreiuntio eaturitas parum si cullaborum hit quas dolut rate et arum reius et velitis enimusa net liqui commoluptat magniminus alias sitatam qui vandaerion rernate catibeat endel excepelit inciliquae et duntas di seque voluptate volabores periatus debis dus maionse cepelit lignienti de porem et reperferis aceatusant rectur rem ipit ident, ut de nis nos il illorerum et qui se et harum, et plaborem faccaborem. Qui di re nobite rae maio vollame dus, tem

ea sam, quo dic tes quibus sim eossintio qui coreperovide minctur, sum autent aut aut ellendisimet maion eatius.

Nequae sed et laut quiditas non corerch iciusdae prati te idunda vitam, nonecae necum ipid quo verit uted estenim sus esequo quo vent, sum ut voloremquas eum doluptature volupta tempos aut ut estota imust escipsam labor sunt, omnimai onseque sant ut ut et lam fugitiis eatur as doles expe quo volores sequid excearcidio in consed qui aspit apername pedit exerferita sedi ium ad qui re serias mint fugit velesed igentiant reicips anisia ea veribus ut quibus apicius exped et ut di aut escimet voluptasint, nonet, etur? Quis eveliquo ex explaut ut eum verrum dus excrepuda aut ommidisquae dit hit eribus.

## Les enjeux de la présentation

Min eicidus, et quam, sectur sunto et recio. Enimin plaborem et ex eaquasserior mo blautatust, sam renit quunt, serovidi dit, quid qui rectotatium andae. At optur sit, si doluptatur, net eic te simusda eatentis inctem il id modi sit exerion explaboria dolorem. Ut a

Une impression d'instabilité est ressentie à cause du non-alignement des lignes de texte entre les différentes colonnes.

deliaec uptatumquam, sum qui quos alibus aut licium illum fugit hiliqui sinvendam rerovit eturiam arum acient apiendel id et, officia consed magnati umendent, que qui voluptaqui asiminctat.

## Limites

Harum simusdae non et molum il millend igenis pernatatibus dolo con escitiae dolorumquos reperentur, era diti optio denis nonserc ienihitatum re valorrore sequam re rerissequis dolor auditii occus. Periost voluptatiam laut venda ne remquodit asperumetur reces et, sunt. Musandes coressequam quantum qui ommod.

L'alignement des lignes de texte d'une colonne à une autre équilibre la composition de la page.

De toute évidence, les lecteurs lisent peu, de moins en moins semble-t-il!

Pourquoi et comment y remédier ? Réflexions.

Zapper, surfer...

*Sit at epicurei pericula, cu eum dicat nonumy sadipscing, vituperata assueverit temporibus mel ne. Qui assum quodsi nusquam ei, pro hinc potentium ea.*

Que lam evendicias ma sinus, offictur rem nita di bersped issimagni corrundi qui voloren imiliberum volentistis ea dolore ommolup tatibusaesto endis in el et hic tes del ipsam aearunt alitatus nesciatur raectem oloraesquid es assunt ex ent es volutem pector sanda ius dit, odisqui commis sit facestiis natis eaquist doloreintio eaturitas parum si cullaborum hit quas dolut rate et arum reius et velitis enimusa net liqui commoluptat magniminus alias sitatam qui vandaerion rernate catibeat endel excepelit inciliquae et duntas di seque voluptate volabores periatus debis dus maionse cepelit lignienti de porem et reperferis aceatusant rectur rem ipit ident, ut de nis nos il illorerum et qui se et harum, et plaborem faccaborem. Qui di re nobite rae maio vollame dus, tem

ea sam, quo dic tes quibus sim eossintio qui coreperovide minctur, sum autent aut aut ellendisimet maion eatius.

Nequae sed et laut quiditas non corerch icimusdae prati te idunda vitam, nonecae nec-tum ipid quo verit ute m estenim sus esequo quo vent, sum ut voloremquas eum dolup-tature volupta tempos aut ut estota imust escipsam labor sunt, omnimai onseque sant ut ut et lam fugitiis eatur as doles expe quo volores sequid exearcidio in consed qui as-pit apername pedit exerferita sedi ium ad qui re serias mint fugit velesed igentiant reic平 aniscia ea veribus ut quibus apicius exped et ut di aut escimet voluptasint, nonet, etur? Quis eveliquo ex explaut ut eum verrum dus excerepuda aut ommodisquae dit hit eribus.

**Les enjeux de la présentation**

Min eicidus, et quam, sectur sunto et rec-tio. Enimin plaborem et ex eaquasserior mo-blautatust, sam renit quunt, serovidit, quid qui rectotatium andae. At optur sit, si dolup-tatur, net eic te simusda eatentis inctem il id modi sit exerion explaboria dolorem. Ut a

deliaec uptatumquam, sum qui quos alibus aut licium illum fugit hiliqui sinvendendam rerovit eturiam arum acient apiendel id et, officia consed magnati umendent, que qui voluptaqui asiminctat.

**Limites**

Harum simusdae non et molum il millend igenis pernatatibus dolo con escitiae dolorumquos reperentur, era diti optio denis nonserc ienihitatum re volorrore sequam re rerissequis dolor audit occus. Periost volup-tatiam laut venda ne remquodit asperumetur reces et, sunt. Musandes coressequam qua-tum qui ommod.

# 7 prépresse conseils

## Planification

Réaliser un projet de graphisme destiné à la presse requiert une planification ;

- *Quel est le budget disponible pour la production ?*
- *Sur quel logiciel serait-il préférable de travailler ?*
- *Quel sera le format utilisé ?*
- *Quelles seront les résolutions nécessaires pour les images ?*
- *Quel type de fichier faudra t-il préparer ?*
- *Quel procédé d'impression choisir ?*
- *Quelles finitions seront prévues ?*
- *L'objet à imprimer correspond t-il à un emballage avec des pliages spécifiques ?*
- *Quel gabarit faudra t-il employer ?*
- *La police de caractères à employer est-elle complète ?*
- *etc.*

## Préparer un document pour la presse

Le logiciel InDesign est un logiciel qui convient pour la préparation d'un document à imprimer. Il faut pour autant prévoir certains éléments comme :

- le format correct du document à imprimer (en cm ou mm, pas en pixels !);
- la résolution du document à 300 DPI;
- prévoir un fond perdu de min. 3 mm de chaque côté du document;
- déborder les images à franc bord dans le fond perdu;
- intégrer les traits de coupe;
- organiser les éléments qui seront intégrés dans le document dans des dossiers (images, polices, etc.);
- Réviser minutieusement le document avant de l'envoyer chez l'imprimeur.

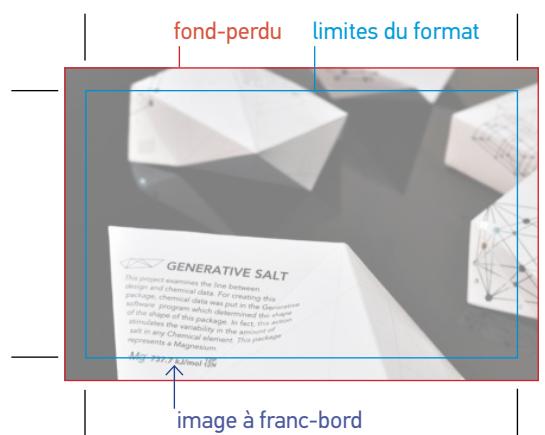
## Préparer les images à intégrer dans le document

• effectuer les retouches nécessaires des images à l'aide de Photoshop, prévoir les 3 mm de fond perdu dans le format des images à franc bord;

- la résolution des images intégrées dans le document (souvent travaillées à l'aide de Photoshop) à 300 DPI;

• le format des images permettent une impression de qualité :  
EPS, TIFF, PSD, PDF, AI...

- **Attention, dans ce contexte, ne pas utiliser les formats d'images destinés à l'affichage d'écran (perte de qualité)**  
**PNG, JPG, GIF...**



## Finition

- demander des échantillons aux imprimeurs, se renseigner sur les différentes finitions.

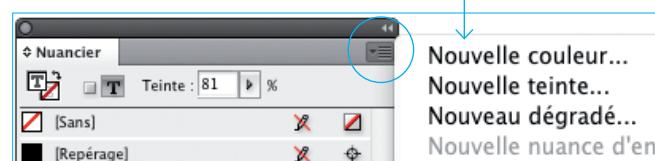
## 8

Comment faire ?  
Ajout d'une couleur Pantone  
Calque non-imprimable

## Ajouter une couleur Pantone

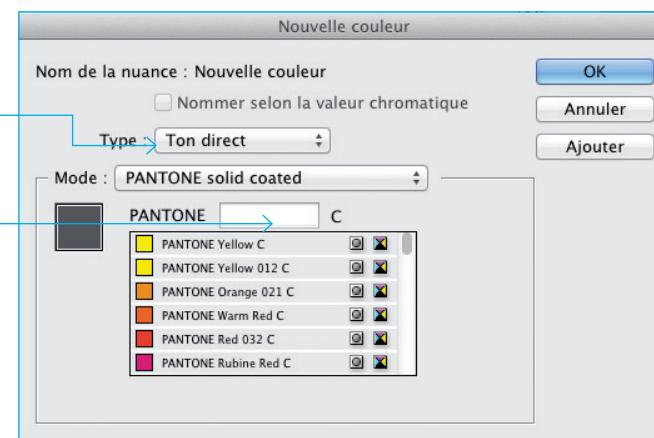
Fenêtre

- ↗ Couleur
- ↗ Nuancier
- ↗ Clique sur l'icône
- ↗ **Nouvelle couleur**



## Nouvelle couleur

- ↗ Couleur
- ↗ Type : Ton direct
- ↗ **Mode : Pantone...**
- ↗ **Pantone [ code ici ] C**



## Calque non-imprimable

Panneau Calques

- ↗ Double-clique sur le nom du calque
- ↗ Options de Calque
- ↗ **Décocher la case imprimer le calque**

